

OHUTUSKAART

(REACH-määrus (EÜ) nr 1907/2006 - nr 2020/878)



1. JAGU: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

1.1. Tootetähis

Toote nimetus : DOT 5.1

Tootekood : 27400

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Pidurivedelik

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Registreeritud firmanimi : MOTUL

Aadress : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Hädaabitelefoninumber : +44 (0) 1235 239 670.

Assotsiatsioon/ Organisatsioon : CARECHEM 24/7 NCEC..

1.4.1. Muud hädaabinumbrid

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

Mürgistusteabekeskuse number : (+372) 7943 794

24 hours a day, 7 days a week

2. JAGU: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

Reproduktiivtoksilisus, 2. kategooria (Repr. 2, H361d).

See segu ei too kaasa füüsilist ohtu. Vt teiste käesoleval veebisaidil näidatud toodete kohta käivaid soovitusi.

See segu ei too kaasa keskkonnoahtu. Tavalistes kasutustingimustes pole teadaolevat või eeldatavat keskkonnoahtu.

2.2. Märgistuselemendid

Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

Ohupiktogramm:



GHS08

Tunnussõna :

HOIATUS

Tootetähised :

EC 250-418-4

TRIS[2-[2-(2-METHOXYETHOXY)ETHOXY]ETHYL] ORTHOBORATE

Ohulaused :

H361d

Arvatavasti kahjustab loodet.

Üldised hoiatuslaused :

P101

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

P102

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Ohtu ennetavad hoiatuslaused :

P202

Mitte käidelda enne ohutusnõuetega tutvumist ja nendest arusaamist.

P280

Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/ kaitsemaski.

Hoiatuslaused reageerimise kohta :

P308 + P313

Kokkupuute või kokkupuutekahtluse korral: pöörduda arsti poole.

Hoiatuslaused säilitamise kohta :

P405

Hoida lukustatult.

Hoiatuslaused kõrvaldamise kohta :

P501

Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele.

2.3. Muud ohud

Segu ei sisalda aineid, mis on Euroopa Kemikaaliameti (ECHA) poolt vastavalt REACH-määruse artiklile 57 klassifitseeritud väga ohtliku ainena (VOA) $\geq 0,1\%$: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Segu ei vasta koostöös määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) lisaga XIII ei PBT ega vBvP omadustega aine kriteeriumitele.

Segu ei sisalda aineid $\geq 0,1\%$, millel on komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2017/2100 või komisjoni määruse (EL) 2018/605 kriteeriumide kohaselt endokriinsüsteemi kahjustavad omadused.

3. JAGU: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA**3.2. Segud****Koostis :**

Identifitseerimine	Klassifitseerimine (EÜ) 1272/2008	Märkus	%
CAS: 30989-05-0 EC: 250-418-4 REACH: 2119462824-33 TRIS[2-[2-(2-METHOXYETHOXY)ETHOXY]ETHYL] ORTHOBORATE	GHS08 Wng Repr. 2, H361d	[2]	$50 \leq x \% < 100$
CAS: 143-22-6 EC: 205-592-6 REACH: 01-2119475107-38 2-(2-(2-BUTOXYETHOXY)ETHOXY)ETHANOL	GHS05 Dgr Eye Dam. 1, H318		$2.5 \leq x \% < 10$
CAS: 9004-77-7 EC: 500-012-0 REACH: 2119475115-41 POLY(OXY-1,2-ETHANEDIYL), .ALPHA.-BUTYL-.OMEGA.-HYDROXY-	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319		$2.5 \leq x \% < 10$
CAS: 111-77-3 EC: 203-906-6 REACH: 01-2119475100-52 2-(2-METHOXYETHOXY)ETHANOL	GHS08 Dgr Repr. 1B, H360D	[1] [2] [XVII]	$0 \leq x \% < 3$

Konkreetsed kontsentratsioonipiirid:

Identifikatsioon	Konkreetsed kontsentratsioonipiirid	ATE
CAS: 143-22-6 EC: 205-592-6 REACH: 01-2119475107-38 2-(2-(2-BUTOXYETHOXY)ETHOXY)ETHANOL	Eye Dam. 1: H318 $C \geq 30\%$ Eye Irrit. 2: H319 $20\% \leq C < 30\%$	
CAS: 111-77-3 EC: 203-906-6 REACH: 01-2119475100-52 2-(2-METHOXYETHOXY)ETHANOL	Repr. 1B: H360D $C \geq 3\%$	

Teave koostisainete kohta :

(H-lauset täielik tekst: vt jaotis 16)

[XVII] Piiratud aine EÜ määruse nr 1907/2006 (REACH) XVII lisa järgi.

[1] Aine, mille puhul kehtib ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas.

[2] Kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiline (KMR) aine.

4. JAGU: ESMAABIMEETMED

Kahtluse korral või sümptomite jätkudes pöörduda alati arsti poole.

Teadvusega kannatanul oksendamist MITTE MINGIL JUHUL esile kutsuda.

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**Juhul, kui kokkupuude on toimunud sissehingamisel :**

Viige ohver värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel kutsuge arst.

Juhul, kui ainet on sattunud silma :

Peske viivitamatult rohke veega, ka silmalaugude alt.

Juhul, kui ainet on sattunud nahale :

Eemaldage koheselt saastunud riietus.

Pesta kohe seebi ja rohke veega maha.

Juhul, kui ainet on neelatud :

Pöörduda arsti poole ja näidata talle etiketti.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Andmed pole kättesaadavad.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Andmed pole kättesaadavad.

5. JAGU: TULEKUSTUTUSMEETMED

Mitte-tuleohtlik.

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad tulekustutusmeetodid

Kuivaine, vaht, süsinikdioksiid.

Mittesobivad tulekustutusmeetodid

Suur veejuga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põleng moodustab sageli paksu musta suitsu. Kokkupuude põlengul tekkivate laguühenditega on tervisele kahjulik.

Suitsu mitte sisse hingata.

Tulekahju korral võib moodustuda :

- süsinikmonooksiid (CO)

- süsinikdioksiidi (CO₂)

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Andmed pole kättesaadavad.

6. JAGU: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Vaata ohutusabinõudeid punktides 7 ja 8.

Lekkinud toode võib muuta pinnad libedaks.

Tuletõrjujate puhul

Tuletõrjujate varustusse peab kuuluma sobiv individuaalne kaitsevarustus (vt punkt 8).

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Lekkeid ja pihkamisi likvideerida jäätmepeakides mittesüttivate materjalidega, nagu liiv, muld, vermikuliit ja kobediatomiit.

Mitte mingil juhul lasta ainet veetorustikku või veevooluteedesse.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastamisel eelistada puhastusvahendit, lahusteid mitte kasutada.

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed pole kättesaadavad.

7. JAGU: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

Hoiustamisruumide kohta käivad nõuded kehtivad kõigi ruumide kohta, kus toimub segu käitlemine.

Rasedatel naistel vältida sattumist ainete mõjupiirkonda ning hoiatada viljakuse eas olevaid naisi võimalikest riskidest

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Pärast käitlemist pesta käed.

Pärast igakordset kasutamist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja pesta.

To be translated (XML)

Do not swallow

Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist.

Kahjutule ennetamine :

Takistada kõrvaliste isikute juurdepääs.

Vältige staatilise elektrilaengu teket, ühendades ja maandades varustust.

Mitte suitsetada!

Soovitavad seadmed ja toimingud :

Isikukaitsevahendite kohta vt punkt 8.

Järgida etiketil esitatud hoiatusi ja tööohutuseeskirju.
Vältida kokkupuudet - enne kasutamist tutvuda erijuhenditega.
Tagage töökohal hea ventilatsioon

Keelatud seadmed ja toimingud :

Alal, kus segu kasutatakse, on keelatud suitsetada, süüa ja juua.
Vältida suitsu/auru/udu sissehingamist.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Hoidke temperatuuril 5°C kuni 40°C kuivas, hea ventilatsiooniga kohas.
Kasutage ainult süsivesinikekindlaid mahuteid, ühendusi ja torusid.

Hoiustamine

Hoida laste eest.

Pakend

Alati säilitada mahutis, mille materjal on identne originaalmahutiga.

7.3. Eriksutus

Andmed pole kättesaadavad.

8. JAGU: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE**8.1. Kontrolliparameetrid****Ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas :**

- Euroopa Liit (2022/431, 2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m ³ :	VME-ppm :	VLE-mg/m ³ :	VLE-ppm :	Märgib :
111-77-3	50.1	10	-	-	Peau

- Saksamaa - AGW (BAuA - TRGS 900, 02/2022) :

CAS	VME :	VME :	Excess	Märgib
111-77-3		10 ppm 50 mg/m ³		

- Prantsusmaa (INRS - Outils 65 / 2021-1849, 2021-1763, decree of 09/12/2021) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m ³ :	VLE-ppm :	VLE-mg/m ³ :	Märgib :	TMP N° :
111-77-3	10	50.1	-	-	*. R3	84

8.2. Kokkupuute ohjamine**Nõuetekohane tehniline kontroll**

Tagage piisav ventilatsioon, vajadusel väljatõmbeventilaatorid töökohal ja sobilik üldventilatsioon.
Töötajad kannavad regulaarselt pesta

Isikukaitsemeetmed, nt isikukaitsevahendid

Kasutada puhtaid ja nõuetekohaselt hooldatud isikukaitsevahendeid.
Hoida isikukaitsevahendeid puhtas kohas, eemal tööpiirkonnast.
Kasutamise ajal ei tohi süüa, juua ega suitsetada. Pärast igakordset kasutamist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja pesta. Tagada piisav ventilatsioon, eriti piiratud aladel.

- Silmade/näokaitse

Vältida kokkupuudet silmadega.
Kasutada vedelikupritsmete eest kaitsvaid spetsiaalseid prille
Enne käitlemist tuleb vastavalt standardile EN166 panna pähe kaitseprillid.

- Käte kaitse

Pikaajalisel või korduval kokkupuutel nahaga kanda sobivaid kaitsekindaid.
Vastavalt standardile EN ISO 374-1 kasutada keemiliste mõjurite eest kaitsvaid sobivaid kaitsekindaid.
Kinnaste valikul tuleb lähtuda nende kasutamise otstarbest ja kasutamise kestusest töökohal.
Kaitsekindad tuleb valida vastavalt nende sobivusele kõnealusel töökohal : vastavalt kemikaalidele, mida võidakse käidelda, vajalikule füüsilisele kaitsele (lõikamise ja torgete puhul, kuumuskaitseks), nõutava käteosavuse tasemele.
Soovitav kinnaste tüüp :
- Naturaalne lateks

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

- Keha kaitse

Tööriietust tuleb regulaarselt pesta.
Pärast kokkupuudet tootega tuleb pesta kõik saastunud kehaosad.

- Hingamisteede kaitse

Hingamisaparaat ainult aerosooli või pritsmeta moodustumisel.

9. JAGU: FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta****Füüsikaline olek**

Füüsikaline olek :	voolav vedelik
--------------------	----------------

Värv

värv	oranžkollane
------	--------------

Lõhn

Lõhnalävi :	mittemääratletud.
-------------	-------------------

**Sulamispunkt**

Kokkusulamise punkt/intervall :	mitteoluline.
---------------------------------	---------------

Külmumispunkt

Külmumistemperatuur / külmumisvahemik :	mittemääratletud.
---	-------------------

Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik

Keemispunkt/keemisvahemik :	mitteoluline.
-----------------------------	---------------

Süttivus

Ise süttimispunkt (tahke, gaasiline) :	mittemääratletud.
--	-------------------

Alumine ja ülemine plahvatuspiir

Plahvatusohtlikuse alampiir(%) :	mittemääratletud.
----------------------------------	-------------------

Plahvatusohtlikuse ülempiir(%) :	mittemääratletud.
----------------------------------	-------------------

Leekpunkt

Leekpunkt vahemik :	Leekpunkt > 100°C.
---------------------	--------------------

Ise süttimistemperatuur

Iseenesliku süttimise temperatuur :	mitteasjakohane.
-------------------------------------	------------------

Lagunemistemperatuur

Lagunemise punkt/intervall :	mitteoluline.
------------------------------	---------------

pH

Vesilahuse pH :	mittemääratletud.
-----------------	-------------------

pH :	määratlemata.
------	---------------

	kergelt aluseline.
--	--------------------

Kinemaatiline viskoossus

Viskoossus :	5-10 mm ² /s @ 20°C
--------------	--------------------------------

Lahustuvus

Lahustavus vees :	Lahustuv.
-------------------	-----------

Lahustavus rasvus :	mittemääratletud.
---------------------	-------------------

N-oktaanol/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)

Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi :	<2.0
---------------------------------	------

Aururõhk

Aururõhk (50°C) :	määratlemata.
-------------------	---------------

Tihedus ja/või suhteline tihedus

Tihedus :	> 1
-----------	-----

Auru suhteline tihedus

Aurutihedus :	mittemääratletud.
---------------	-------------------

9.2. Muu teave

Andmed pole kättesaadavad.

9.2.1. Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta

Andmed pole kättesaadavad.

9.2.2. Muud ohutusnäitajad

Andmed pole kättesaadavad.

10. JAGU: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME**10.1. Reaktsioonivõime**

Andmed pole kättesaadavad.

10.2. Keemiline stabiilsus

See segu on punktis 7 soovitatud käitlemis- ja hoiustamistingimustes püsiv.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Andmed pole kättesaadavad.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Hoidke kuumast ja süüteallikatest eemale

Võtke kasutusele ettevaatusabinõud staatilise tühjenemise vastu.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Tugevad oksüdeerijad

happed

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Termilisel lagunemisel võib eralduda/moodustuda :

- süsinikmonooksiid (CO)

- süsinikdioksiidi (CO₂)

11. JAGU: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Arvatavasti inimeste suguvõimet kahjustav aine.

Arvatavasti kahjustab loodet.

11.1.1. Ained

Nende ainete kohta toksikoloogilised andmed puuduvad.

11.1.2. Segu

Äge mürgisus :

Suukaudsel manustamisel :

Täheldatav toime puudub.

Liik : rott

DL50 > 5000 mg/kg

Liik : küülik

DL50 > 3000 mg/kg

Nahasöövitus/-ärritus :

Korduv või pikaajaline kokkupuude valmistisega võib põhjustada nahalt loomuliku rasu eemaldamist, mille tagajärjeks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.

Raske silmakahjustus / silmade ärritus :

Ärritab kergelt silmi

Hingamiskahjustused :

Aurude sissehingamine võib väga tundlikel inimestel põhjustada hingamissüsteemi ärritust.

Alla neelates võib põhjustada kopsukahjustust.

11.2. Teave muude ohtude kohta

12. JAGU: ÖKOLOOGILINE TEAVE

12.1. Mürgisus

12.1.2. Segud

Mürgisus kaladele :

Täheldatav toime puudub.

CL50 > 100 mg/l

Liik : Oncorhynchus mykiss

Kokkupuute kestus : 96 h

12.2. Püsivus ja lagunduvus

12.2.2. Segud

Biolagundatavus :

Kiirelt biolagunduv.

12.3. Bioakumulatsioon

12.3.2. Segud

Jaotuskoefitsient oktanool/vesi :

log K_{ow} < 3.

Ei oma biokontsentratsiooni potentsiaali.

12.4. Liikuvus pinnases

Vees lahustuv

Pinnases liikuv

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Andmed pole kättesaadavad.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Andmed pole kättesaadavad.

12.7. Muu kahjulik mõju

Mitte kõrvaldada toodet looduskeskkonda, äravoolutorustikesse ega pinnavetesse.

13. JAGU: JÄÄTMEKÄITLUS

Segu ja/või selle konteineri nõuetekohane jäätmekäitlus tuleb paika panna vastavalt direktiivi 2008/98/EÜ nõuetele.

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Mitte valada kanalisatsiooni või veevooluteedesse.



Jäätmed :

Jäätmete käitlemine tuleb tagada viisil, mis ei sea ohtu inimese tervist ega kahjusta keskkonda ning mis eelkõige ei ohusta vett, õhku, pinnast, taimi ega loomi.

Taaskasutage või kõrvaldage vastavalt kehtivatele seadustele, kasutades lepingulist kogujat või kogumissettevõtet.

Ärge saastage jäätmetega vett ega maad, ärge kõrvaldage neid äraviskamise teel.

Saastatud pakend :

Tühjendage pakend. Ärge eemaldage pakendil olevaid etikette.

Kõrvaldage lepingulise kõrvaldaja abiga.

14. JAGU: VEONÕUDED

Ei kuulu transpordialasele klassifitseerimisele ja märgistamisele.

14.1. ÜRO number või ID number

-

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

-

14.3. Transpordi ohuklass(id)

-



14.4. Pakendigrupp

-

14.5. Keskkonnaohud

-

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

-



14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

-

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid



Klassifitseerimist ja märgistamist käsitlev teave on toodud osas 2:

Kasutatud on järgmisi määruseid:

- Määrus (EÜ) nr 1272/2008, mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 2022/692 (ATP 18)



Mahutit käsitlev teave:

Pakendid peavad olema varustatud reljeefse hoiatusmärgisega (vt määruse (EÜ) nr 1272/2008 II lisa 3. osa).



EÜ määruse nr 1907/2006 REACH VIII jaotises kokku lepitud piirangud:

Segu sisaldab vähemalt ühte EÜ määruse nr 1907/2006 (REACH, <https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>) XVII lisa järgi piiratud ainet. Aine tuvastamiseks vaadake jaotist 3.



Lõhkeainete lähteained:

Segu ei sisalda ühtki ainet, mille suhtes kohaldatakse määrust (EL) 2019/1148 lõhkeainete lähteainete turustamise ja kasutamise kohta.



Ettevaatusabinõud :

Andmed pole kättesaadavad.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Andmed pole kättesaadavad.

16. JAGU: MUU TEAVE

Kuna kasutaja töötingimused on meile tundmata, põhineb selles turvainfos esitatud teave meie antud hetke teadmistel ja riiklikel ning kohalikel

eeskirjadel.

Seda segu ei tohi ilma eelnevalt kirjalike käsitlemisjuhistega tutvumata kasutada muul otstarbel kui sätestatud punktis 1.

Aine tarbija on alati kohustatud võtma kasutusele vajalikud abinõud, mis vastavad seadusele ja kohalikele eeskirjadele.

Käesoleval ohutuskaardil sisalduvat teavet tuleb pidada segu ohutusnõuete kirjelduseks ja mitte selle omaduste garantiiks.

**Punktis 3 toodud fraaside sõnastus :**

H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H360D	Võib kahjustada loodet.
H361d	Arvatavasti kahjustab loodet.

**Lühendid ja akronüümid :**

LD50 : Uuritava aine annus, mille tulemuseks on teatud aja jooksul 50% surm.

LC50 : Uuritava aine kontsentratsioon, mille tulemuseks on teatud aja jooksul 50% surm.

REACH : Registreerimine, hindamine, autoriseerimine ja Keemiliste ainete piiramine

KMR: kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiline.

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Prantsusmaa kutsehaiguste tabel.

TLV : lubatud piirnorm (kokkupuude)

AEV : kokkupuute keskmine väärtus.

ADR : ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe.

IMDG : rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri.

IATA : Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon.

ICAO : rahvusvaheline tsiviillennundusorganisatsioon.

RID : ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad.

WGK : Wassergefährdungsklasse (vee ohustavuse klass).

GHS08 : Terviseoht

PBT: püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline.

vPvB : väga püsiv ja väga bioakumuleeruv.

SVHC : Väga ohtlik aine (VOA).